

望，地質工作也許只要十年就可有真工也區最近江蘇省均已被毀。

[illegible]


廣州展覽
00949

電話 743067 華天

歡迎海外僑胞委託

100

姓 張 字 口 號 附



香港生產力
促進中心主辦

香港傢俬廠商
聯合總會贊助

傢俬機具及物料展覽會

17.8.79-21.8.79

地點：九龍紅磡火車站北翼大堂

時間：八月十七日由下午一時至下午六時
八月十八日起由上午十時半至下午六時

歡迎參觀・免費入場

傢俬技術研討會將於八月十八、二十及廿二日在九龍旺角永隆銀行中心十三樓，香港生產力促進中心辦事處舉行。

詳情請電：三〇三〇八二五一

以幹喉，有頭腦，
用主盡善盡美。

八嬰之最

醫院護理

時內便金大拆，
八名嬰兒已轉送
那不勒斯其他醫院。
接受細心護理。
「吉尼斯世界紀
大傳」列明，在星
三以前，最高的有
會館生下的數字為六
三男三女，那
由蘇珊·羅森考，
於一九七四年一月
一日在南非開普敦
被沖走。

據布魯斯生，
醫院發言人說，
二十九歲的切爾斯
太太早產兩個月，但
是順產。
嬰兒於上午八時
三十分鐘出生，重
三十三磅。
「法新社馬尼拉十六日電」今天有消息
說，在關島伊文帶來的暴雨引致的洪水中，
至少有六人喪生。
連綿三天的大雨，使供水匱乏的哥羅馬
尼拉的大部份地區和該城北呂宋中部連綿五
公里的五個省份中的十八個城鎮，有些地區
最近消息。
嬰兒的情況尚無
最近消息。

「伊文」帶來洪水 菲廿八城鎮水淹

水深達六英尺。
菲律賓通訊社說，五個人包括一名一歲
大的女孩被淹死，一個五歲男孩觸電身亡。
據悉，在三座城鎮中，計有八十一所住宅
被沖走。

留運巴古在薩蘇 切關示表此對美

【新華社北平十六日電】
華盛頓消息，美國國務院八月
十五日對蘇聯軍艦在古巴逗留
表示關切。
國務院發言人湯姆·賴斯
說，「正當古巴在門球推
行，蘇聯和古巴的關係是值得密
切注意的。」
賴斯說，考慮到古巴目
前對拉丁美洲的政策，「報紙
報導的這種期望是一種引起我
們關切的因素。」
美國國防部發言人證實，
蘇聯的一艘導彈巡洋艦，一艘
導彈驅逐艦和一艘自衛導彈驅逐艦在古巴
從地中海駛向古巴。自從這批蘇聯軍艦在月初
抵達古巴後，美國海軍和飛機一
直監視它們。
國防部官員還透露，自去年以來，
蘇聯已經向古巴提供了常規海軍，巡邏艇和
裝有攝影機導彈的快艇等裝備。

國際 華大 華南 華北 華東 華西 華中 華南 華北 華東 華西 華中

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

今日天國
洪金寶 劉家仁 劉家仁
石天 劉家仁 劉家仁
主演 劉家仁 劉家仁
搶命 單刀 十點半
公敵 公敵 公敵
心術 心術 心術

田

田

紀念金章

北平名廠

一興元鈔

九一號地

下后大道中

電話：760101

營業

專門

做

做

生

生

生

生

中國

汽車

轉口

中國

毛

毛

毛

毛

服務

殺虫

殺虫

殺虫

聘請

聘請

聘請

聘請

聲明

聲明

聲明

聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

聲明

會曾有提議，「銀行業」及「批發零售業」第二定進展，並預料第三季會略見增長。其他兩節即稱稱「第二季業務顯著改善，展望未來進展，樂觀」。

多維性、適應性理論、李華的百
維性等等。瑪古利斯的成就在他
未受到應有的重視，他是信息傳
遞員，但不是博士(1)，他未
的教授職位。

門為數學界而開

年紀最大，現年38歲。他是
人，喜歡獨自一人工作，不愛談
人和事。同時，他還是個家
庭安穩地處理了幸福美滿的家庭
力勞動之間的關係(他娶了一
現有的5個孩子)。他善于研究
事從一篇關於線性偏微分方程的
後不久，他轉而研究拓撲學和代
的傑出成就之一是在證實了代數
達姆(Adams)猜想。
印象最深刻的發現是，「完善
1970年前後，存在著被稱
為K、K'和後來的K'。華的
。人們不知道某些定理是否等
間的關係又是怎樣的。達尼爾
完全獨創的K-代數論，使用的
備用的，這種同倫論產生整數
理解不變量之間的關係的結構。
、代數幾何學和理論方面得應
繼續推廣其結果。超論論證
理論的結論如下：設P、...、P_m
變項m。假定現有多項式Q₁、
...、P_nQ_n=1，那麼P₁、...、P_n
的第一級，其行列式為1。
位得勝者時，評選委員會八位
位得勝者這四位卓越的數學家，但
某些不公正的事情公諸於世。
[recherche 1978年94期]

現有的波動，以至大的激發，
始了恒星演化史、星系演化史

來又將如何呢？

宇宙今後的演化取決於宇宙
計算存在一個臨界密度P_c=6
。若宇宙平均密度大於它，
現在正膨脹，終有一天會
最後又回到奇點狀態。這種模
生再滅的循環模型。而如果是
那麼宇宙是開放的，它將無止
後的膨脹將是平均密度為零的
的觀測資料不足以對這些可

完的路

達正處於方興未艾的時期。宇
助一些假說。這些假說雖然得
測事實的支持，但它們正確與
受進一步觀測的考驗。人類尚
是很多的。就是已經提出來的
解決。

或說或大爆炸學說是借助愛因
。它的深入研究却向相對論提
點問題可以說愛因斯坦的引
力可能想像這座多的物質聚集
想時間會突然終止於此呢？
但理論本身的局限性。
性的暴露並不可怕，它正是推
新的更完善的理論誕生的巨大

用望遠鏡觀察天體開始，至今
史，在這五百年中，人類的科
系開始逐漸發展到對基本粒子
子回到宇宙太空。這充分顯
量，本世紀以來，人類在宇宙
廣度，人類對宇宙的認識也發
今天人類可以玩弄從月球上取
實從金星上拍攝的照片，但對
抵還用得上的名言：「我
弄幾塊五光十色的石頭的兒
竟是可以認識的。人類總會達




























































































































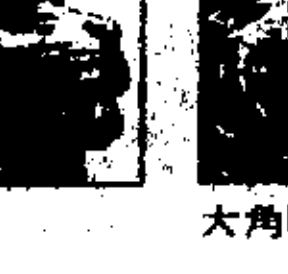
































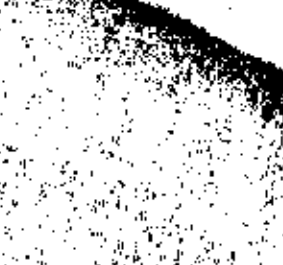

工冬眠，保鮮

人員發明一種水果保鮮技術，
收效，不但滋味保持持久，
運輸費用。這一技術經美國
半的實驗，認為完全合格。
方法是在新鮮水果外表面上一
薄層形成一層薄膜，水果在
「呼吸」受到限制，可以延
鮮，儲藏半年之後重量僅減
10%，而普通水果，重量減
而未經處理的水果，重量減
高達百分之十點一。

碳

從工業廢氣及污水中提取回
二氧化碳，純度相當高，提取
內裝有銅缸，提供源源不絕之
二氧化碳之供應。
此部機器內每一個提煉單位
均具備燃燒間、處理廢氣之冷
卻和洗滌裝置、吸收器、散放器
等設備，全部自動控制，提取
水之二氧化碳，經過所得處理
引入儲缸以備供應。
提煉器各個單位以柴油、重
油或煤油為動力能源。卡邦材料公
最近並完成建造一間試驗工場
求在廢氣中提取回二氧化碳
用。

這部提煉機器還可用於處理
食品製造廢料，以回
氧化碳及甲烷。

															
香港仔	愛秩序西	德山大廈	基威花園	鴨洲洲	寶寧大廈	般含道	界渠街	寶馬山	金馬倫道	青山道一屯門	438-440青山道	網羅灣			
															
高威樓	長洲	長青邨	長沙灣	64-66長沙灣道	129長沙灣道	象山邨	浙江街	摩人行	彩虹	康樂大廈	春映街	榮安街	人人百貨公司	德輔道中	德輔道西
															
電燈道	伊利沙伯大廈	花園街	粉嶺	分城街	源裕角	富裕樓	富華中心	富山邨	鳳凰邨	金門大廈	金寶大廈	港鐵工廠	跑馬地	夏慈道	軒尼詩道
															
軒尼詩道(南)	軒寧大廈	興華邨	德和街	鳴光街	何文田	荷李活道	香港大學	紅磡	洪水橋	希慎道	國際大廈	莊士頓道	佐敦街	啟德	啟德機場
															
啟德貨站大廈	錦田	藍尼地城	金巴利道	英皇道	轉運中心	九龍	九龍城道	九龍醫院	九龍火車站	九龍城	葵涌	葵芳	葵盛	桂林街	荃灣
															
官塘	荔枝角道	130荔枝角道	麗苑邨	藍田	樂木園	鯉魚門	灣仔	洛克道	樂富	龍崗道	馬頭角	馬欄圍	高宜大廈	馬寶道	美孚新邨
															
美孚西	美東	現代廣場商場	旺角	順利區山道	南蘭山道	南山邨	238彌敦道	308彌敦道	新世界中心	半嶺角	55半嶺角道	翠華街	北角	海洋中心	海運大廈
															
愛民	安寧道	北海街	百德新街	山頂	坪洲	白蓮時道	坪石邨	警察訓練學校	瑪嘉烈醫院	鯉魚涌	伊利沙伯醫院	皇后大道中	皇后大道東	皇后大道西	淺水灣
															
沙田馬會	羅便道	跑馬地賽馬會	西貢	西灣河	西營盤	新發	新運	新蒲崗	秀茂坪	沙頭角	沙咀道	澤水橋	澤井	上環街	450-454上環街
															
沙田	青洲	邵氏影城	石塘咀	石塘咀	上水	書局街	順安邨	銀禧邨	麗麗	天星碼頭	星光行	赤柱	士丹頓街	大坑	大角咀
															
大澳	大埔	大窩口	大窩新邨	大圍村	大窩口	大有街	太古廣場	慈福花園	天安大廈	田灣	土瓜灣	青衣島	葵興	慈雲山	元洲街
															
元洲街邨	山谷道	華富邨	華冠大廈	華貿大廈	灣仔	高打老道	高打老道西	滙豐大廈	威靈頓街	西區	上環街市	惠安苑	威利順街	和宜合道	寶竹坑
															
黃大仙	黃大仙西	世界貿易中心	葵芳	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘	油塘

滙豐銀行現有二百間分行，
全部由電腦聯繫，一經開戶，都可歸你使用。

今天，滙豐銀行設於葵涌福臨大廈的第二百間分行
經已開幕。滙豐銀行的二百間分行，遍設港九新界各處，
方便你提款或存款，如同隨身攜帶現鈔一樣。
滙豐銀行將繼續增設更多分行，使你無論往那裏，
都可以利用滙豐各分行所提供的各種服務。

福臨大廈分行的業務範圍包括：
●往來賬戶 ●進出口押匯
●儲蓄賬戶及定期存款賬戶 ●夜間保管箱
●美元儲蓄賬戶 ●日夜提款機
●滙款
地址：葵涌葵子街4號福臨大廈(巴士總站對面)
電話：12-250411-6
經理周永祥先生隨時樂意為你效勞

香港上海滙豐銀行
總行：香港皇后大道中一號



獲1978年菲耳茲獎的四位數學家

Patricia Pineau著 朱建中譯

非耳茲獎原是設為國際數學獎，獎給在數學領域作出卓越貢獻的數學家，非耳茲獎獎券以諾貝爾一樣擁有盛名，儘管其基金沒有諾貝爾那樣龐大，但獲者也是沒有數量的非耳茲獎每四年在國際數學大會舉行一次，諾貝爾獎不受年齡限制，而非耳茲獎則授予不滿四十歲的數學家。

約翰·查爾斯·非耳茲 (John Charles Fields) (1869—1932) 是一位加拿大數學家，他在 1924 年多倫多舉行的國際數學大會代表大會上任主席時長談，在每屆國際代表大會上頒發金質獎章，授予對數學作出卓越貢獻的數學家。為此目的，在這次代表大會結束時，他會同議決的經費投向了獎章的基金，非耳茲死後，1932 年在舉世舉行的國際代表大會上決定接受他的建議。

最近一次國際數學專家代表大會於1978年8月在蘇聯聖彼得堡舉行。在這次會上有四位數學家分別獲頒「哥爾迪獎」，他們是：皮費蘭·德利涅（Pierre Deligne）、查爾斯·法弗斯（Charles Fefferman）、格雷厄米·馬吉列斯（Gregory Margouls）和達尼尼·魁倫（Daniel Quillen）。這次頒發四位菲耳茲獎也引起了我們的注意。看來，評選委員會又恢復了傳統的四個名額。1974年才有兩名數學家獲獎，皮費蘭·德利涅和查爾斯·法弗斯都未得獎，儘管他們是毫無之無恥的，值得注意顯而易見的，在24名獲菲耳茲獎的人員中法國有5名，他們是：洛朗·施瓦爾茨（Laurent Schwartz）教授（1956年獲獎，在巴黎工務學校工作）、讓·皮奧爾·塞熱（Jean-Pierre Serre）教授（1954年獲獎，在法國公學工作）、勒內·托姆（René Thom）教授（1958年獲獎，在高等科學研究所工作）、阿勒克桑德爾·格羅特迪埃（Alexandre Grothendieck）教授（1966年獲獎，1970年以前在高等科學研究所，

現在蒙特佩利埃大學工作) 以及皮埃爾·德利涅教授在這次評選中，位於步雷絮爾-伊韋特(Buressur-Yvette) 的高等科學研究院尤為光榮，因為它三位數學家獲獎。

一位對數學心馳神往的中學生

皮埃爾·德利涅 1944 年出生在布魯塞爾。他的數學教學深受四次元科學的啟發，第一次是在他 14 歲那年，彼時遇到了一位熱情的中學教師 J. 奈季斯 (Nijis)，他把他那本寫有 Broukai 界說的《數學概論》借給他看。第二次是在布魯塞爾大學，他結識了 J. 畿茨 (Tits)。畿茨不但給他教授線性代數的基本知識，而且還教他學會用《結構定理》進行推理，這是數學中一種強力的工具，類似於物理學中居里發現輻射，意即對某一問題的已知事項的所有結構都敏感，並把它表示出來，以便在以後加以應用。第三次是在巴黎，他遇見了 A. 格羅坦迪厄克和 J. P. 塞爾。在畿茨的勸告下，1965—1966 年他憤憤強烈的求知欲達到了上述兩位數學巨擘的研究所班。他從格羅坦迪厄克那裡學到了代數何的現代技巧，而塞爾則把他帶進了數論這一美妙廣闊的境界。

皮埃爾·德利涅本能地抓住了他研究的尖端問題的關鍵。在這方面，他的淵博的數學知識使他獲益匪淺。在和其他科學界接觸中，他思路開闊，能流利地向人討論各種不同的論題並使其理解。同時他以對物理提問的方式幫助他們澄清自己的

原來的見解，這一切給讀者留下深刻的印象。皮埃爾·德利涅特別出名的是，他論證了韋爾(Weil)猜想。韋爾猜想的一個特殊之處是，它給出了多項式方程系限定的代數簇拓撲性質之間的值得注意的聯繫，而多項式方程的系是整數的，解數對該方程系的系數按模計算。它的應用範圍很廣，如，可改善已知公式(概率性自變數公式)中關於開度的差項，方式是整數 m 可離奇成 m 平方和(帶偶數) m 。

經常保持第一的查爾斯

皮爾斯·法弗曼只有 20 歲，他的數學才能很早就顯露出來。早在 1967 年他就發表了第一篇論文，1969 年在普林斯頓大學獲得博士學位。1971 年曾是芝加哥大學年輕的教授，而後他獲得惠勒街 (Saleem) 獎金。1973 年以來，他一直為普林斯頓大學教授，他也是由美國國家科學基金會於 1976 年創立的，每三年頒發一次。法弗曼的工作領域是極其廣泛的，例如， π -函數分析、調和分析、微分方程以及許多複雜變量的函數論。對上述這些問題，他不僅解決了那些古老、疑難的問題，而且還創立了新的研究方法。

為了說明法弗曼所研究的廣泛性從三個例子：

- (1) 可積函數對變換平面的單位圓內的特性，可積函數是單位圓內部的解析函數的極限性。

(2) 對各種變量的傅里葉級數收斂的研究，問題比在變量的情況下更為多樣化，因為為了確定部分和，要選擇特定的領域。

(3) 對局限於 C_n 場邊界的全純不變量的研究。

沒有博士學位的獲獎者

G·A·瑪古利斯生於1946年，早期即受到蘇聯著名數學家I·M·蓋爾芳德(Gelfand)的培養和訓練。他的研究工作主要是非主群代數的最終結構(即「網絡」)的離散子群。六十年代初期，A·塞爾伯格(Selberg)(1950年非亞歷山大獎獲者)曾提出了一個猜想，即在某些條件下(尤其是在非緊密空間的情況下)能對所討論的子羣給以術術性的完潔說明。在1966年莫斯科代數大會上，I·I·皮亞捷茨基-沙皮羅(Pyatetskiy-Shapiro)曾嘗試提出了一個從非緊密性假設中解脫出來的並且涉及更大「類別羣」(包括「李P導羣」)的非空而又大膽的猜測。瑪古利斯首先證明了這個猜測並獲得有關結果，於是聲名大振。1974年他應邀到溫哥華大會介紹他在1972年論羣的塞爾伯格猜想的研究工作，但沒被批准只好給大會寄去一份手稿。在這份手稿中，他通過其他方法證明了該群除其線性的皮亞捷茨基-沙皮羅羣外，正是由於這點使他獲得在赫爾辛基大會上頒發的1978年非亞歷山大獎。而這次他仍舊未被批准參加赫爾辛基大會。他的論證最突出的特點是，非平凡的

敏和運用技巧的多樣性；適應性理論、季華的表示、半單羣的結構等等。瑪古利斯的成就在自己國家內似乎未受到應有的重視，他是信息通訊問題研究院的職員，但不是博士（！），他不能謀得一所大學的教授職位。

英金大門為數學界而開

達尼耳·卡倫年經最大，現年38歲。他是一位謙遜樸實的人，喜歡獨自一人工作，不愛熱鬧；然而他為人妥協和可親。同時，他還是對家庭生活、藝術和他妥善地處理了幸福美滿的妻生活和緊張的腦力勞動之間的關係（他娶了一位卓越的提琴演奏家而有兩個孩子）。他着手研究的课题是在哈佛大學從一篇關於線性微分方程的論文開始的。其後不久，他轉而研究拉普拉斯和代數幾何學。他初期的傑出成就之一就是證實了代數擴張領域的阿達姆斯（Adams）猜想。

然而，他給人印象最深刻的發現是「完的」 K_2 ， K_3 ， K_4 ， K_5 ， K_6 ， K_7 ， K_8 ， K_9 ， K_{10} ， K_{11} ， K_{12} ， K_{13} ， K_{14} ， K_{15} ， K_{16} ， K_{17} ， K_{18} ， K_{19} ， K_{20} ， K_{21} ， K_{22} ， K_{23} ， K_{24} ， K_{25} ， K_{26} ， K_{27} ， K_{28} ， K_{29} ， K_{30} ， K_{31} ， K_{32} ， K_{33} ， K_{34} ， K_{35} ， K_{36} ， K_{37} ， K_{38} ， K_{39} ， K_{40} ， K_{41} ， K_{42} ， K_{43} ， K_{44} ， K_{45} ， K_{46} ， K_{47} ， K_{48} ， K_{49} ， K_{50} ， K_{51} ， K_{52} ， K_{53} ， K_{54} ， K_{55} ， K_{56} ， K_{57} ， K_{58} ， K_{59} ， K_{60} ， K_{61} ， K_{62} ， K_{63} ， K_{64} ， K_{65} ， K_{66} ， K_{67} ， K_{68} ， K_{69} ， K_{70} ， K_{71} ， K_{72} ， K_{73} ， K_{74} ， K_{75} ， K_{76} ， K_{77} ， K_{78} ， K_{79} ， K_{80} ， K_{81} ， K_{82} ， K_{83} ， K_{84} ， K_{85} ， K_{86} ， K_{87} ， K_{88} ， K_{89} ， K_{90} ， K_{91} ， K_{92} ， K_{93} ， K_{94} ， K_{95} ， K_{96} ， K_{97} ， K_{98} ， K_{99} ， K_{100} ， K_{101} ， K_{102} ， K_{103} ， K_{104} ， K_{105} ， K_{106} ， K_{107} ， K_{108} ， K_{109} ， K_{110} ， K_{111} ， K_{112} ， K_{113} ， K_{114} ， K_{115} ， K_{116} ， K_{117} ， K_{118} ， K_{119} ， K_{120} ， K_{121} ， K_{122} ， K_{123} ， K_{124} ， K_{125} ， K_{126} ， K_{127} ， K_{128} ， K_{129} ， K_{130} ， K_{131} ， K_{132} ， K_{133} ， K_{134} ， K_{135} ， K_{136} ， K_{137} ， K_{138} ， K_{139} ， K_{140} ， K_{141} ， K_{142} ， K_{143} ， K_{144} ， K_{145} ， K_{146} ， K_{147} ， K_{148} ， K_{149} ， K_{150} ， K_{151} ， K_{152} ， K_{153} ， K_{154} ， K_{155} ， K_{156} ， K_{157} ， K_{158} ， K_{159} ， K_{160} ， K_{161} ， K_{162} ， K_{163} ， K_{164} ， K_{165} ， K_{166} ， K_{167} ， K_{168} ， K_{169} ， K_{170} ， K_{171} ， K_{172} ， K_{173} ， K_{174} ， K_{175} ， K_{176} ， K_{177} ， K_{178} ， K_{179} ， K_{180} ， K_{181} ， K_{182} ， K_{183} ， K_{184} ， K_{185} ， K_{186} ， K_{187} ， K_{188} ， K_{189} ， K_{190} ， K_{191} ， K_{192} ， K_{193} ， K_{194} ， K_{195} ， K_{196} ， K_{197} ， K_{198} ， K_{199} ， K_{200} ， K_{201} ， K_{202} ， K_{203} ， K_{204} ， K_{205} ， K_{206} ， K_{207} ， K_{208} ， K_{209} ， K_{210} ， K_{211} ， K_{212} ， K_{213} ， K_{214} ， K_{215} ， K_{216} ， K_{217} ， K_{218} ， K_{219} ， K_{220} ， K_{221} ， K_{222} ， K_{223} ， K_{224} ， K_{225} ， K_{226} ， K_{227} ， K_{228} ， K_{229} ， K_{230} ， K_{231} ， K_{232} ， K_{233} ， K_{234} ， K_{235} ， K_{236} ， K_{237} ， K_{238} ， K_{239} ， K_{240} ， K_{241} ， K_{242} ， K_{243} ， K_{244} ， K_{245} ， K_{246} ， K_{247} ， K_{248} ， K_{249} ， K_{250} ， K_{251} ， K_{252} ， K_{253} ， K_{254} ， K_{255} ， K_{256} ， K_{257} ， K_{258} ， K_{259} ， K_{260} ， K_{261} ， K_{262} ， K_{263} ， K_{264} ， K_{265} ， K_{266} ， K_{267} ， K_{268} ， K_{269} ， K_{270} ， K_{271} ， K_{272} ， K_{273} ， K_{274} ， K_{275} ， K_{276} ， K_{277} ， K_{278} ， K_{279} ， K_{280} ， K_{281} ， K_{282} ， K_{283} ， K_{284} ， K_{285} ， K_{286} ， K_{287} ， K_{288} ， K_{289} ， K_{290} ， K_{291} ， K_{292} ， K_{293} ， K_{294} ， K_{295} ， K_{296} ， K_{297} ， K_{298} ， K_{299} ， K_{300} ， K_{301} ， K_{302} ， K_{303} ， K_{304} ， K_{305} ， K_{306} ， K_{307} ， K_{308} ， K_{309} ， K_{310} ， K_{311} ， K_{312} ， K_{313} ， K_{314} ， K_{315} ， K_{316} ， K_{317} ， K_{318} ， K_{319} ， K_{320} ， K_{321} ， K_{322} ， K_{323} ， K_{324} ， K_{325} ， K_{326} ， K_{327} ， K_{328} ， K_{329} ， K_{330} ， K_{331} ， K_{332} ， K_{333} ， K_{334} ， K_{335} ， K_{336} ， K_{337} ， K_{338} ， K_{339} ， K_{340} ， K_{341} ， K_{342} ， K_{343} ， K_{344} ， K_{345} ， K_{346} ， K_{347} ， K_{348} ， K_{349} ， K_{350} ， K_{351} ， K_{352} ， K_{353} ， K_{354} ， K_{355} ， K_{356} ， K_{357} ， K_{358} ， K_{359} ， K_{360} ， K_{361} ， K_{362} ， K_{363} ， K_{364} ， K_{365} ， K_{366} ， K_{367} ，

談談宇宙學的進展

曹盛林 蕭興華

宇宙學是研究整個可觀測時空範圍的大道。在公元前三百年左右，我儒著名的愛之？」

的確，宇宙形成之初，到底是何種模樣不可勝數，但建立在實證基礎上並以嚴密的類大大地開闊了眼界。天體物理獲取了豐富、物理學的前沿之一。許多傑出的天文學現在我們的眼界已擴展到了一百億光年最遠距離的星光乃是「一百億年前發出的，現在已有了成為難以理解的東西。正是這些，提

一把打開宇宙之門的鑰匙

——廣義相對論的時空觀

在19世紀以前，人類認識到的範圍最大也不過太陽系。研究的物體運動速度一般都不大，不能利用弟谷的資料，總計有八個行星運行三大規律，牛頓進一步推導出了萬有引力定律。通過許多科學家的努力，在千百萬年實踐的基礎上，建立了一套完整的牛頓力學體系。這套理論在時空不大、也不太小的低速宏觀範圍，是足夠準確的，但牛頓的時空觀是絕對時空觀，物質間的相互作用是超距作用。在他看來時間空間就如同一個永遠不變的存放東西的大箱子。不管放不放置西，皮箱總是皮箱，也不會變成東西，皮箱的性質都不改變。今天看來，多少年後仍是這樣。描述這種時空的幾何學是歐幾里德幾何學。認為時空是無限的，但這種無限是不斷重複的循環的無限。

隨着19世紀電磁學的發展，特別是麥克斯韋建立了電磁場理論，人們認識到物質是以物質場的一種形式。從而促使人類對時空的認識向廣義和狹義兩方面伸展。

狹義相對論的建立是愛因斯坦的重大貢獻之一。它揭示了高速運動狀態下物體的運動規律。但這裏的時空仍然是與物質無關係的絕對時空。愛因斯坦是一個不滿足於已有成就的革新者，他的大膽之處，在於他既重視實驗，又不被傳統觀念束縛。他正是透過一些司空見慣的現象指出了前人所謂認識不到的本質。他在力學實驗與性質量相聯繫方面，分析了引場與電場的場（電磁場）的不同特點，指出引力場要受物質空間的幾何性支配，使時空「彎曲」。由於力場中包含著物質，因此它的時空屬性不是歐氏的而是黎曼的，在黎曼空間中三角之和不再是一80°，兩點之間也不一定是最短距離。（實際上這一概念對每個人都不是陌生的。由於地球近似於球狀，因此只要較遠範圍兩地點間就找不到「直線」，人們只能較想通過此心與此兩點間作一大圓弧線作為最短距離，這在航海測量中稱測地線。真實時空中兩點間的最短距離正是與之相似的，也常稱測地線距離。）這樣時空性質與物質存在密切聯繫起來了。原先時空看作永遠不變的存放萬物的皮箱，現在看來不對了。如果是說存在，這只能是一種特殊的箱，它的性質要隨着存在其中的物質而改變。物質沒有了，皮箱也就不復存在。

愛因斯坦的廣義相對論在原理大膽、速度極低的極限情況下，即是牛頓運動、牛頓物理適用情況，廣義相對論同樣適用。所以廣義相對論更加廣闊，雖然不能做到一般實驗的直



第三九一圖

接驗證（如它預言，在引力作用下光線不是直線而是彎曲的短程線，早已為日全蝕時，觀測到從太陽背後的星體射來的光受太陽引力而彎曲所證實），而且成為現代探索宇宙奧秘的有力武器。根據廣義相對論所預言的「奇異星體」如中子星、黑洞等逐漸為天文觀測所證實。

裏實相對論驗證了牛頓形而上學的空洞觀，給了我們一把打開宇宙大門的鑰匙。

追索宇宙奧秘的據據

——天文觀測的儀器資料

20世紀以來，天文觀測技術突飛猛進。儀器有直徑6公尺的光學望遠鏡，100米天線的射電望遠鏡以及甚遠達數千公里的甚長基線干涉儀等。接收器信號可見光波段在短波延伸到大氣外、遠紫外、X射線、 γ 射線，在長波方面延伸到紅外、毫米波、厘米波、米波。使人眼和光電倍增到了以前僅光以外波去測宇宙資料的密秘。

下面列舉觀測最重要的結果。

在1000億光年內發現有一個個以上的星系，測得這些星系中年齡最老的約在100億年左右，它們在大尺度空間內的分佈是均勻的、各向同性的。

1929年美國天文學家哈勃發現，銀河系以外星系的距離都出現向長波方向的位移（紅移），而且這種紅移量與河外星系的距離成正比。多數人認為這種譜線紅移是運動引起的多普勒效應，紅移證明星系正在作遠離我們的運動，而且這個我們認識的星系離開我們的速度不斷增大。這便是有名的哈勃定律。幾十年來的觀測不斷驗證哈勃定律的正確性。

1950年由劍橋大學的赫爾等人發展起來的射電源計數，是繼哈勃定律以來觀測宇宙學的最大進展之一。已觀測到的射電源已有近兩萬多個了。它們的空間分佈特點與星系一樣，在大尺度範圍內也是均勻的、各向同性的。

1986年以來，發現宇宙中存在 3 K 的

物被背景輻射，這兩者未測出這種背景略有不均勻性，但起伏不到百分之二。這也是自哈勃定律建立以來天文學上的巨大成就。

宇宙物質中有 30% 左右是暗的。

60 年代以來發現一種非常特殊的具有大紅移量的天體，叫做類星體。目前光學類星體數目已達到 950 多個，最大的紅移值達到了 3.63。這對於研究宇宙學是個很好的資料。

無限宇宙的結構

——各種宇宙模型

人們為了探索宇宙的結構，建立了各種宇宙模型假說。1828 年奧爾斯德提出，如果宇宙是充滿無限數目的旋渦的歐幾里得宇宙，而假設星體分佈是均勻的，在過去與未來都發光，那麼將導致一條流光的通道，黑夜與白天一樣明亮。

以牛頓力學和歐氏幾何為基礎的宇宙模型是無法解釋宇宙膨脹現象的。

為克尼提出一困難，以法國天文學家伏古勒對
代表的學派提出了階梯字模型。在這個模型裏，
時空仍是歐幾里得的，但物質密度是不均勻的
而是分層次的。如恒星、星系、本星系、超星系
系，以至更高的階梯。伏古勒認為「階梯尺寸不
同，階梯性質也不同」。他反對把字宇宙作統一學
說。認為宇宙改變「不具普適性上的普遍意義學
上的簡化導向所能回答的」。看起來伏古勒不無道
理，但有其片面性。數學上的簡化簡化不能取
代客觀實際，但科學的發展表明，一個成功的理
論往往在數學表述方式上具有簡單結構。

第一個科學上的字宇宙模型是阿恩斯坦於 1917
年建立的。觀測學告訴我們，在字範圍內，天體
的空間分布是均勻的，各向同性的。愛因斯坦
拿這點作為一個基本假設，根據他 1916 年
建立的引力場方程，對字宇宙作了人類有史以來
第一次的科學考察。當時還不知道存在星系的遠
離運動，愛因斯坦以為時空是靜止的，他解引力
場方程得到一個階梯字模型。字半徑為 R 、 R 、
體積為 $2\pi R^3$ 。在這裏物質也是有限的。從而
克服了阿爾伯特斯維幾。有人會問，這與字無限
並不矛盾嗎？在這裏區別無限與無邊兩個不同
的概念。通常所指的無限，事實上應叫無窮。
一個無邊際的空間，物理上只是指在一方向都具
有可無限延伸的短程線的空間。而空間的有限或
無限只是空間是閉合或開放的同義語。在球面上
作一條大圓周線可以無限地延伸下去而碰不到
什麼邊界的，但球面卻是閉合的或有限的。而愛
因斯坦字宇宙正是一個三維的球狀字面，其半徑
 R 的上界為 3×10^{10} 光年，它雖然是閉合的、有
限的，但比半徑無限大。

有兩個缺點。早期測得的哈勃常數為每萬秒差距距離增加為 500 公里/秒，由此算得宇宙年齡為 20 億年，然而人們已知道地球年齡為 50 億年。為彌補這些困難，1948 年美國的邦迪、赫伊爾、哥羅德提出了穩恒態宇宙學模型，穩恒態宇宙學模型是從這均勻的前提下提出的，即認為宇宙不僅在大尺度空間上均勻、各向同性，在時間上也具有同性的。這是一個不存在起源的動態模型，沒有奇點困難，也就不存在年齡困難，但為了保持宇宙不斷膨脹時仍有相同的密度，物質必須不斷「真空」中產生出來。他們推得的產生率為每 65 億年在一立方厘米中產生一個氦原子，這就破壞了一些普遍的守恆律。

60 年代以來哈勃定量的精度大大提高，所測得的哈勃常數為每萬秒差距距離速度變化為 50 公里/秒左右，由此算得宇宙年齡為二、二百億年，因宇宙年齡問題已消除。目前大爆炸學面臨不少困難，而更多的困難有待於今後作專

宇宙的過去與未來

按弗里德曼模型成大爆炸學說，可推算得宇宙年齡為100億年左右，目前有證據認為星系的年齡最大也不過100億年。觀察與理論是有矛盾的，在40年代伽莫夫大膽預言，宇宙空間應存在一種背景輻射。我們知道，天體都有輻射，但計算表明，星系和最遙遠的輻射不但有射，而且更加強百倍了。這種輻射的輻射是根本不是一片片的。今天，絕大多數科學家認為3°K背景輻射正是大爆炸產生的。這光的高溫輻射經宇宙空間膨脹成目前3°K背景輻射了。大爆炸學說也很容易解釋目前天文觀測到的30%左右的輻射度。但也很象通過核反應形成氦形成，在這100億年的時間內只能是很少的。

按大爆炸學說，宇宙經過了一段從熱到冷的演化史，宇宙物質也隨着空間膨脹而從稠到稀、從熱到冷。在最初的一瞬間，這種過程是極其猛烈、故形成數次爆炸。但不但要以為是像炸彈一樣地炸開來。宇宙是沒有中心點的，也就是任何一點去看宇宙的周圍都是一樣的。如果我們用一個二維曲面來打比方，則所謂大爆炸就是這個球面在最初的一瞬間由一點向外猛烈地膨脹為一個球面。大致可以把宇宙膨脹分成三個階段。

第一階段為爆發不久的極早期。這一階段時間非常短暫，大約幾秒鐘，溫度高於100萬度，物質都以基本的粒子的形態存在著，即只有中子、質子、電子、光子、中微子……它們處於熱動平衡狀態。

第二階段為高溫度隨著膨脹下降到100萬度時，失去了中子存在的條件，而產生了氫氣、氦等元素。這是化學元素開始形成的時期。這時宇宙中主要是氫氣、電子和一些較輕的原子核，光輻射仍很強。經過數千年，溫度下降到幾千度，這一階段也就結束了。

第三階段是最長的一個階段，目前正處於這一階段。輻射減弱後，宇宙主要是氣體物質，有些氣體逐步凝聚成氣雲。一開始有小塵粒，後

利用廢氣提

澳洲卡邦器材公司(Carbon Equipment)

來由於物質聚集成出現大的波動，以至大的激發，從而形成結構，開始了恒星的運動、星系演化等等。

那麼宇宙的未来又將如何呢？

按宇宙膨脹說，宇宙今后的演化取決於宇宙的平均密度。膨脹計算存在一個臨界密度 $\rho_c = 1 \times 10^{-26}$ 克/厘米³。若宇宙平均密度大於它，則宇宙是封閉的，最後又回到奇點狀態，這有一種從膨脹轉為收縮，現在正回到奇點狀態，這有一種從收縮到有生成，再生再滅的循環模型。而如果是密度小於臨界密度，那麼宇宙是開放的，它將無邊境地膨脹下去，最後的極限將是平均密度趨零的德西特模型。目前的觀測資料還不足以對這些可能結果作出判斷。

沒有走完的路

宇宙學的研究通常正處於方興未艾的時期。宇宙模型的建立必須借助一些假設。這些假設雖然得到一些局部觀測數據事實的支持，但它們正隨著宇宙學走向特別經過進一步觀測的考驗。人類尚未發現的知識一定是很多的。就是已經提出來的問題也有許多沒解決。

非弗里德曼式由模型或大爆炸學說是借助愛因斯坦相繼建立的。它的深入研究和向前邁進提出了許多疑難。其中奇點問題可以說是愛因斯坦力學的最大危機。怎樣才能想像這麼多的物質聚集於一點呢？怎麼能想像時間會突然終止於此呢？這只能夠愛因斯坦物理學本身的局限性。

已有相當明確的學說並不可謂「已正定」而動輒發表，促成新的更完善的理論誕生的巨大動力。

從前和哈第一次用望遠鏡觀察天體開始，至今已有一百五十年的歷史，在這五百年中，人類的科學研究由太陽系開始逐漸發展到對基本粒子的認識，又從基本粒子回到宇宙大空。這充分顯示了人類智識的廣量，本世紀以來，人類在宇宙空間的視野越來越廣闊，人類對宇宙的認識也發生了驚人的飛躍。今天人類可以從冥王星上取回的石頭，可以欣賞從金星上拍攝的照片，對整個宇宙而言，大概還用上學期的名詞：『我們正在在海灘上玩弄著幾塊五光十色的石頭的兒童』！然而宇宙畢竟是可以認識的，人類總會達到光輝的彼岸。

水果「人工冬眠」保鮮

日本農業研究人員發明一種水果保鮮技術，使水果進入「冬眠狀態」，不但滋味保持長久，而且可以減少冷凍運輸費用。這一新技術經美國食品藥物局為期兩年半的實驗，認為完全合格。

這種水果保鮮方法是將水果外表面塗上一層液態，這層液態乾燥後形成一層薄膜，水果在這層薄膜的包裹中，「呼吸」受到限制，可以延長「生命」，保持新鮮，將水果冬眠之後重量僅減輕百分之三點六，甜度增加，酸度未減，腐爛率為百分之二點七。而未經過處理的水果，重量減輕百分之七，腐爛率高達百分之十點一。

取二氧化碳

研製成一部二氧化碳提取器，全部自動操作，能從空氣中取出二氧化碳，經提煉後，可製成液態。

奇異的「殘體自衛」

莉 生

在我們人類眼裏，某些動物雖然失去四肢的行動能力，但牠們仍具有極其豐富多采的形形色色的動物世界，却有一些種類具有一種的非常有趣的應付方法呢！

當一條毒蛇遇上面敵，被迫得無處藏身，斷尾！牠把，把自己尾巴巴斷了留給敵人，「巴」又長了出來，依然故我。

我們童年時代就熟悉的蠅蚋，當它被捉住大顯其雄時。現子們，人們大以為牠的唯「一道鬼皮」為什麼像炸在炸似的那麼薄呢？原來，當一拏住時，這這鬼的鬼子扯掉皮的地方，一溜溜海洋裏的海參，被捉被捉時，常常是：一失足，另一頭多則將自己的腸子從口裏吐出來，鱈魚更妙，當牠的一隻腿被捉，彷彿意識到斷下的腿手無地地地蠕動着，以敵人的注意，的一個小孩手裏拿着一條鱈魚，鱈魚一般約在鱈魚力竭收縮，進行身長融合，故而不出手，六小長出新腿手，一逢月之後，新腿手能長到原長。

從仿生學角度看，研究某些動物這種奇妙有趣的啓示。

體自衛

生

，毫無疑問是極為不幸和痛苦的事。可是在行斷下肢體的特殊本領，成為它們保全性命

習就要落入敵人血口之際，它往往做出了「保舉別」，遁過逃命。要不了多久，它的尾

，為了逃命，也會自己斷掉大尾。只留一條命辦法是靠伏臥，其實它還另有一招。你雖孤狸作怪，如果咬住兔子的肋部，兔子常危也沒有，並且很快就能長出新毛。

被捉住的那一半留到它手中心，另一半迅速逃留給你，由此而溜之乎也。具有八隻腳手的己的逃脫危險，便立即將這隻腳手拋棄，這棄中在它身上，便立下了主要目標。據斷外手的五分之四處自斷，自斷後，傷口處血管後血會閉通，第二天傷口完全良好，並開始手心的三分之二。

「殘體自衛」，很可以答逆思想，得到某些

不少多學問，荷蘭學者海爾斯便特地建立了一個專門活動但宇宙密度為零的熱力學模型。這兩種模型在實質上是一個熱態的兩種極限情形。他們的功績在於他們在研究宇宙的宇宙學的先鋒，為我們進一步探索宇宙開闢了一條途徑。

1924年蘇聯科學家弗羅恩德曼受愛因斯坦的引力場方程得到一個動態宇宙模型，但當時未引起人們的重視。1927年比利時天文學家勒梅特便把它作為一個宇宙模型進行了考察，提出了弗羅恩德曼—勒梅特宇宙模型。勒梅特非常謹慎地指出在正確的和宇宙膨脹的假說。正是他明確地提出了大尺度的空間隨時間而膨脹的概念。1929年哈勃定律正式發表了，勒梅特指出這與宇宙膨脹的假說。我們可以把宇宙作一個氣球，星系就是粘在氣球上的螞蟥，當氣球被吹大時，任何一個螞蟥都會看到它的伙伴在遠離它的方向運動，而且距離越遠的螞蟥，遠離速度越大。

1933年勒梅特又用宇宙膨脹的基礎上進一步提出宇宙起源於原始火球的大爆炸。1949年美國物理學家加莫夫把宇宙起源與化學元素起源聯繫起來，提出了大爆炸理論。

但是雙宇宙模型還具有奇點問題，即宇宙起源於一個數學奇點，時間是從這奇點開始的，起源於一個不能接受的。此外，在60年代以前曾

這部機器裝有空氣冷卻系統，避免安裝水沖洗過程中之損耗量。

提取器內之吸寄儀器上安裝之化學品捕集器。



所遇到之水源供應問題，並可減少二氧化碳在洗滌可減低吸收二氧化碳之化學物之耗失額至最少限度。

從工廠廢氣及污水中中提取回之二氧化碳，純度相當高，提取機內裝有齒缸，提供源源不絕之二氧化碳之供應。

此部機器內每一個提煉單位，均具燃燒熱源，處理廢氣之冷卻和洗滌機能、吸收器、放散器、冷卻器、壓縮器、抽氣器、及氣冷設備，全部自動調控；提取出來之二氧化碳，經過所需處理後，引入的紅以備供應。

提煉器各個單位以柴油、重油或煤油為動能料。卡邦格公司最近並完成建造一間試驗工場，謀求在廢氣中提取回二氧化碳及甲烷。

這部提煉機器還可用作處理廢物食品並製造廢場廢料，以回收二氧化碳及甲烷。

香港錶壳業空前好景

應本地手錶廠的請求外，每年還大量外銷，輸出數值達到一億三千萬元以上，遠勝世界六十多個國家和地區。最令人心感興趣的是，執掌鐘錶工業牛耳的瑞士和日本，其中有不少行銷到香港的名牌手錶，也是採用港產零件裝嵌而成的。

近數年間，瑞士和日本等主要產錶國，均減少了鐘錶的產量，轉而向香港增加訂貨，這主要是由於港貨的生產成本較低，價廉宜；另一方面，港製鐘錶對記者表示，香港有許多鐘錶廠在接人訂單時對數量的生產能力是比較強的。一位廠家說，香港鐘錶業的適應能力是比較強的。一位廠家說，香港鐘錶業的適應能力是比較強的。一位廠家說，香港鐘錶業的適應能力是比較強的。

出來的，也賦予香港鐘錶業較強的適應能力。鐘錶雖然只是半製成品，加工工序也多達一百個以上，而且加工的精密度要求較高。鑒別如此，有着刻苦耐勞精神的香港工人，完全可以勝任該等工作，而且現時鐘錶業工人經常一天工作十小時，這也是形成香港鐘錶業具有迅速反應、質量佳、產量大的主要原因，無怪乎香港製造的鐘錶銷路在世界上市場上居於顯赫地位。（轉載自《經濟導報》）

銀行明日討論利率 商人估計暫不改動

近日港幣走勢穩中微挺有利維持利率

【本報訊】以「大連」為首的三家美國商業銀行，雖已由本月十六日起把優惠利率加至十二厘，即單上九七四年的最高率，但此間金融業商人估計：香港銀行利率仍可暫不變動。

明天又是此間外國匯兌公會開會研究利率制度之期。因此次會議是在美國加息之後舉行的，故會議結果將較受商人注意。

據一些金融業商人指出，對利率走勢相當敏感的美國港幣行情，昨天交收後減少，但收市指數仍比前月一點四二。這表明部分敏感的香港投資者，對美元投機減少，亦不會導致資金增加外流的。所以金融業商人認為，從目前香港本身的經濟情況來看，銀行暫時實無需要調高利息了。

英鎊每百元上升了百
而目前美金的行情

後期建材

上半年生意比
預料下半年

美提利率引起重視

港幣走勢，一九七九年八月十六日港幣匯兌本埠降，八八、三〇

【本報訊】昨日本有三家美國銀行，把優惠利率由一厘半，提高至二厘，同本埠的做法，是合理的，今後國際利率的走勢，顯然進入另一境地，完全屬於人爲，而不受國際利率影響，及明年，更不易得，要角逐漸上升，達到更多阻力。

另外，英國利率走勢也趨向上，在通貨膨脹日益加劇之勢，英國政府將不得不加百分之二，個別下半年售價亦將騰貴百分之二。

買貴雙方心理不安，生息仍舊有供應短缺，售價上有所加，以港元存款額等，有價值多比去同略降，大的關係，預料令售價亦將騰貴百分之二。

金價忽起即

「特殊政策」和「靈活措施」

經濟漫談

廣州昨到消息，廣東省委會主任在招待兩粵對北京指示，對廣東省在條件內的對外經濟活動，實行「特殊政策」和「靈活措施」。

這是目前中國對外經濟活動的一個富有新聞性的新聞。

我們在這十五日的「經濟漫談」中，談到中國要在對外貿易和經濟合作中，發揮廣東和福建的作用時指出，這兩個省不僅在做法上已有比較靈活的地方，而且還開始採取一些與別地區不同的措施。現在看來，這些感覺，應當今後更多的事實所證明。

北京在制定兩省特殊政策和靈活措施的同時，還確定給以一更多的主動權，「使之發揮優越條件」，「先走一步，把經濟搞上去」。

就舊的經濟管理體制來說，人們會感到國家集中太多，地方主動少，束縛了地區的積極性，妨礙了

廣東、福建有些什麼「優越條件」？新聞強調兩省靠近港澳，華僑多，資源比較豐富，具有加快經濟發展的許多有利條件。已對這個問題作了概括性甚高的說明了。

事實上，兩省本身也有許多有利的條件。比方廣東，它有一定的工業基礎，有充足的勞動力，並有大批熟練的技術工人，都是發展有利條件之一。香港人遇上各種有利條件，參與經濟合作，自然是有利的。當然，困難一定多。但在雙方合作和努力下，相信也一定會有效的。現在很有成效的例子已經存在。

現時全國接受的數目最多的經濟合作協議中，估計兩省，特別是廣東佔的數目最多。全國的第一個補償貿易，第一個來料加工，也出自廣東。這些事實說明，只要兩省積極發揮自己的內外有利條件，無疑是可以「先走一步」，「把經濟搞上去」的。

油價日升日跌的崩市，畢竟反映出當前市場不穩定，美國一些商號計劃，美國一些商業銀行提高優惠利率的行動，對金市未有發生多大影響，但油價仍可能再漲的消息，卻仍可受注意，外電報導石油出口國組織秘書長在訪問南美洲中談及漲價，美元如被下跌，該組織將會被迫提高油價，即是說金價仍有可能上升。

港金昨日下午，

後期建材銷路穩好

**上半年生意比去年同期增二成
預料下半年仍可增百分之以上**

【本報訊】後期 貨品如夾板等竟增達三成，若扣銷實價比上年半的生意仍比去年同期增加百分之二十。吳振雄指出。

在現在的水上略為提升。一些商人認為，九月開始特種各樣美、跌此間金價美元，但歐市上月一日最高而最低見一八五元，最低則見一七五元。

該公司董事會宣佈派發九月中息每股五角一九七八年五月五日最高而最低見一八五元，最低則見一七五元。該公司已發行股份，由於一九七九年淨利的電話帳，共有一萬三千一百九十七條。

的水平，較前年的水平為高。在今年上半年淨利的電話帳，共有一萬三千一百九十七條。

金價忽起卽又轉落

[illegible]

特許專業人員協會

香港分會在港成立

【本報訊】一個專門從事美國與國際間之技術交流之組織，特許專業人員協會（Professional Engineers and Technicians）之香港分會，已於昨（十六）日在港正式成立。本港分會為該協會的一個海外分會。

該協會乃於六十年在美國始創，現有會員三千餘名，他們的事業包括公司經營、人員、建築、科學家、工程師、大學教授及政府官員。香港分會每日都從事專利及技術交流的活動。

香港分會會員包括美國和記電腦集團成員公司，和記電腦貿易集團有限公司的董事經理。

該會表示，因該協會的會員均從事專利及技術交流活動，該會將對中華人民共和國的四個現代化計劃作出積極貢獻。

主顧不願受低價放售
貨物，可是貨價上落之
後，價格便更趨平宜。

毛超群探訪
近日來華訂購的貨品
多，包括傢俱、飾物及
有工潮發生，有部份
增設貨品在內，目前
銷路量比前更旺，市
場。此間供應商照常將貨
物運往美國。

首批錫山梨運到

【本報訊】首批從雲南錫山梨運抵港，共一萬箱，開裝後取價如下（每箱（十五公斤））


成二十元

第一批鮮紅色的山梨李仔亦於昨天上市

匯豐銀行		渣打銀行		德華銀行		橫濱正金		華比銀行		荷蘭銀行		華僑銀行		華商銀行		廣東銀行		香港銀行		上海銀行		天津銀行		漢口銀行		長沙銀行		重慶銀行		成都銀行		昆明銀行		貴陽銀行		西安銀行		蘭州銀行		迪化銀行		庫倫銀行		拉薩銀行		日喀則銀行		那曲銀行		昌都銀行		林芝銀行		山南銀行		日土銀行		墨竹工卡銀行		薩迦銀行		仲巴銀行		尼木銀行		吉隆坡銀行		檳城銀行		怡保銀行		芙蓉銀行		馬六甲銀行		新加坡銀行		曼谷銀行		雅加達銀行		泗水銀行		萬隆銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行		巨港銀行		棉蘭銀行		三寶壟銀行		望加錫銀行		馬辰銀行	
------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	--------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--	------	--	------	--	-------	--	-------	--	------	--

經定於本月廿一日，拍賣數量達七十五萬安士。國貨幣基金組織第三十七期黃金拍賣，則定於九月五日舉行，黃金仍定為四十四萬三千安士。即是說在後一個月內，從上兩方面流出市場來黃金仍保持一定數額，不過估計對金市會有大影響。

又，今年七月份南非產金量為一百二十萬安士，較六月份產量則為一千二百萬安士，較去年同期增加四萬安士。

 **日本郵船**
SAN JOSE · 加那利海峽線
M.S. "HOWA MARU"
丸和
九月七日落貨 八日開行
收：PANAMA, LA GUAIRA, PTO
CABELLO, MARACAIBO, SAN
JUAN, ARUBA, CURACAO,
GUATEMALA, PUNTARENAS,
SANTO DOMINGO, ACAPULCO,
MANZANILLO, ACAJUUTLA.
汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
華埠連中街18號勞大貨棧705室
電話：H338891 (8 LINES)
收貨站：香港衣道街寶泰棧
電話：12-457112 12-457387
代理：香港中環皇后大道中10號太古洋行太古公司
電話：H338891 (8 LINES) 太古洋行太古公司

股票成交共值七萬九千五百元。股票收交共值七萬九千五百元。股票收交共值七萬九千五百元。股票收交共值七萬九千五百元。

匯，此一影響下，市價稍回，交易則減。馬來西亞產錫，六月比五月少產錫八千六百六十八噸。比五月份減少四百六十八噸。

土銀，世界最大的錫生產國和出口國馬來西亞，今年六月份出產錫八千六百六十八噸。比五月份減少四百六十八噸。

此間美銀二千四百三
十萬圓

昨日早上，人們
因國庫券部分面額業
已行抵香港，故利率，
因比較最近利率，三
個月期本銀進行利率，小
組會議，故對買賣很
踴躍，買家更是如此
，這更形成銀價小跌
，從而使以銀價的股
價反而上升，買家略
增，沽者反更加驟

東非來單減縮

黃金、白銀、美元	
(8月18日 港元計)	
黃金 (每兩)	白銀 (十安士)
開收市	1,851.00 550.0
市市	1,848.50 550.0
收市	1,852.00 550.0
市市	1,842.00 550.0
收市	-5.57 平穩
交收	1,000.0
美電 (每百)	
開收市	513.20 513.9
市市	516.00 514.7
收市	516.00 514.7
市市	514.80 513.5

[illegible]

「華夏」 M.S. "NAVYKAPOL"
由福州來。
定於八月十八日抵港。
請各收貨人逕來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓，電話：二四三六。


 美眞美
 八月廿七日開幕
 八月廿九日開行
 直達：曼谷
 M.V. "SHUSOON"
 名 M
 義宗丸
 "GISO MARU"
 重桑丸
 "HOSO MARU"
 合安
 "SOUTHERN MERCURY"
 神戸丸
 "KOBE MARU"

專售直放中南美洲
貨
Maracaibo,
Port of Spain.
Maracaibo, La
Port of Spain &
Cortes
be transhipped
ceptable
有限公司
S-236171
商黃瑞東食
2515

CAVFM

五日開行
 UP 1819
 MORES

3

要內滿拉 / 哥倫比亞國家警察航線由紐約
POR TO ALEGRE VI-018
海寶 八月廿一日到港 即日啟程
 Discharging Porto Alegre, Barranquilla,
 La Guaira, Kingston, Santo Domingo.
 V ANSEL GL-016

快輪 八月三十一日到港
 九月三日啟行
 Calling : Buenaventura , Rimotal ,
 Guaira, Puerto Cabello, BI Guamacite,
 Pasmacibo.

Cargó for Colon, Panama City, Puerto Rico
 (Honduras), Port au Prince Haiti, Tan
 at Cristobal,
 Santa Marta and Cartagena Cargo A
 With T/S at Barranquilla.

香港總代理：香港海運
 中國聯邦大廈23字 電話：5-225050
 敝貨站：**利興公司貨倉** 總經理
 電話：E-855541 F-852742
 澳門代理：**新美公司** 電

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
 香港皇后大道中環馬六甲街302號
 電話：B-246189 B-245180

西非定期航線

江成輪

'IONIAN CAREER'
 九月三日開港
 直航：APAPA (SEN No. B610306),
 DOUALA, ABIDJAN,
 NOUAKCHOTT, DARAR.

代理：汎洋航運有限公司
 香港德輔道中71號聯邦大廈705室
 電話：B-238091-8 (S LINE)

Small print at bottom: The above schedule is subject to change without notice. Freight rates are subject to market fluctuations. Please contact our office for more details.

DAHZUN LIN
 香港新區內亞定碼頭
TOKIWA 九月十四日開貨，九月
 直航：SAIPAN \$5/GUAM 16R/S
 KOROR 20/LABE\$9 POR
 DY29/KABUAL\$10

KYOWA LIN
 香港南太平洋島定期航
 M.Y. "BIG GL"
 八月廿七號開 八月廿九號開
 SUVA, GUAM, SANTO, VILA, NOU
 SIVA, LAUTOKA, PAGO PAGO,
 亞洲榮星 九月廿六號開 九
 SUVA, GUAM, PAPETE, RAR
 PAGO, PAGO, APIA, SUVA, LAUT
 NOUAKA, SANTO, VILA

總代理 NUKULOF 由 SUVA
 收貨站：興利公司 寶貴紅船
 電話：B-385743 B-458541 B-3851
 總代理：天鵬企業有限
 香港干諾道中
 電話：B-458811 (三線)

Small print at bottom right: The above schedule is subject to change without notice. Freight rates are subject to market fluctuations. Please contact our office for more details.

	西區	港	麥	
	西區	招商局		
YANT	西區	東	海	
	A 38	港	麥	
	A 14	招商局		
	A 13	嘉	慶	
	柚蔴地	東	海	
	西區	招商局		
	A 10	聯	成	
	B 7	利	成	
	B 14	建	昌	
	西區	招商局		
	A 39	招商局		
	A 33	新	僑	
R	西區	港	郭林	
AFIMOVICH	西區	華	林	
	油蔴地	華	林	
	油蔴地	華	林	
	B 4	果	紅	
	海墘	華	林	
<hr/>				
	馬尼拉	8月24	東	方
ERSK	新加坡印尼	8月25	馬士	樣
GO	新加坡巴生	8月26	天	亞利來
	印尼	8月28	亞利來	
NG	印尼	8月28	海	運
PURE	馬尼拉	8月28	海	運
	新加坡駐檳	8月27	協中	央昌
N	馬尼拉	8月27	順	昌
	曼谷	8月27	順	昌
	新加坡駐地	8月28	順	昌
<hr/>				
五、東北亞線				
U	日本	8月19	豐利行	
	日本	8月19	東	洋方興與祥興
	釜山	8月19	東	洋方興與祥興
	釜山	8月19	新	港天
KOWSKI	日本	8月20	新	港天
	釜山	8月20	新	港天
	釜山	8月21	新	港天
<hr/>				
洲 線				
U	美國西岸	8月19	川	崎下和祥隆三輪平野和康利崎興與保利達連統古德澤馬士蓋維萊下華達陸達利川崎恒臣亞東香港東濱百保利成
ES	墨西哥灣	8月19	山	
LINGTON	美國西岸	8月19	怡	
	美國西岸	8月19	天	
U	中南美	8月20	海	
AUT	加州紐約	8月20	大	
PHONIX	美國西岸	8月20	美	
R	加州紐約	8月21	港	
IS	墨西哥灣	8月21	港	
	加州北海	8月21	嘉	
	加州	8月21	百	
	加州北海	8月21	川	
A	洛杉磯紐約	8月22	興	
	洛杉磯紐約	8月22	新	
RE	加州	8月23	百	
	加州北海	8月23	利	
	聖地牙哥港	8月23	達	
	南美	8月23	統	
INTER	百勝羅連哥華	8月23	古	
	加州紐約	8月24	德	
	加州	8月24	澤	
	南星	8月25	萊	
	美國西岸	8月25	下	
	南美	8月25	華	
	加州北海	8月25	達	
T	美國西岸	8月25	陸	
	紐約	8月25	達	
	美國西岸	8月25	陸	
TERPSE	美國西岸	8月26	達	
E	加州西北太平洋	8月27	達	
	新奧爾良紐約	8月27	倫	
SSS	紐約美國東岸	8月27	百	
	加州	8月28	保	
<hr/>				
洲 線				
ANA	澳洲	8月21	來	
	新西蘭	8月22	古	
	新畿內亞	8月23	古	
	新畿內亞	8月24	古	
ESS	新畿內亞	8月25	古	
E	奧克蘭	8月25	古	
	弗里曼特爾	8月25	森那美	

船公司	開航日期	往 航
利來拿業 至RRK	8月26日	南非各埠
至班列律	9月9日	
利來利達 RRK	9月24日	東非毛里求斯
尚露士卻	9月9日	
利來吉城	9月24日	西非各埠
雅高夏士	9月9日	
CRK		
來士必却	9月7日	
來費士高	10月6日	拉丁美洲各埠
利來拿業 NG	9月25日	
利來香港	9月28日	南美東岸
RRK		
尚露士卻	9月9日	
來高夏士	10月9日	可倫坡

船汽本日新下山

LINE

實德快輪

紐約美國國庫及運寄軍機庫貨船啟錄

亞細亞

光榮雅士

輪船行

八月十九日 開行

八月廿五日 開行

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司
荷印輪船 PRES. KENNEDY (上午六時) 美國	國際橋	總統
和泉丸 IZUMI MARU (上午七時) 基隆	A31	日郵
岩代丸 IWASHIRO MARU (下午六時) 基隆	A7	日郵
江登 KARA CARRIER (下午一時) 歐洲	A11	泛洋
利來荷安 NL. HOORN (下午八時) 日本	國際橋	實隆
亞利安馬士基 ADRIAN MAERSK (下午九時) 新加坡 現代橋 馬士基		
萬隆輪 CHEVALIER ROZE (上午八時) 歐洲	現代橋	沙德
溫實德輪 PRES. VANBUREN (下午五時) 美國	國際橋	總統
長洲 CHEUNG CHAU (中午) 馬尼拉	A17	香港

船名	往來港口	公司
環球先鋒 GLOBAL PIONEER (下午) 馬尼拉	國際橋	海運
非洲丸 AFRICA MARU (下午) 西非	A23	火船
光輝 BRILLIANT (上午七時) 新加坡 歐洲	B12	協成
新德 NEW BEER (上午八時) 紅海	A44	新德
山德士 SANVASS (半夜) 新加坡 巴生	B11	大新

世界之虎	WORLD TIGER (上午八時) 曼谷	現代橋	
波印輪	UNION BALTIMORE (下午) 紅海	A34	新德
亞利士提士	CHARLES LYKES (上午十一時) 馬尼拉	現代橋	怡和
麗德輪	LITJA (下午)	西貢 溫哥華	A21
愛寶輪	ELBE EXPRESS (下午)	加州 西北太平洋	現代橋
亞利馬士基	ALVA MAERSK (下午) 新加坡	現代橋	馬士基
露絲輪	CHEVALIER ROZE (下午) 高雄	現代橋	沙德
興華	HSING HWA (下午)	高雄	油蔴地
萬隆輪	MONT BLANC MARU (上午八時) 東京	現代橋	大和
泰來	TAI LAI (下午)	高雄	油蔴地
東權	EASTERN POWER (下午) 曼谷	B20	建興
	AM. CEMANICHE (上午十一時) 馬尼拉	國際橋	
	NL. LER (下午八時)	新加坡	A32
新德爾本	ZIM MELBOURNE (上午七時) 澳洲	現代橋	新和
南非萬隆輪	S.A. VANDERSTEL (中午) 金山	A12	怡和
愛瑪提美	EMMA JESSEN (中午) 馬尼拉	國際橋	實隆

明日入口船隻			
銀星	SILVER STAR	金山	B
	ADDIRYAH	台灣	現代橋
實馬力高	PLUMA RICO	日本	A
菲島輪船	JOHNEVERETT	日本	A

亞羅夫斯克	YEM. YAROSLAVSKY	日本	國際橋
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	國際橋
豪華爵士	HOWELL LYKES	(上午四時) 高雄	A
貿易	SL. TRADE	美國	現代橋
弘島丸	KOSHO MARU	日本	B
大同	TA TUNG	高雄	油蔴地

明日出口船隻			
ADDIRYAH	連打連曼 杜拜	現代橋	
荷印總統輪	PRES. KENNEDY	聖地牙哥港	國際橋
亞羅夫斯克	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	國際橋
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	國際橋
大中山	TAICHUNG SHAN (下午)	曼谷	B19
江登	KARA CARRIER (下午)	上海	A11
岩代丸	IWASHIRO MARU (下午)	阿丁	A7
和泉丸	IZUMI MARU	亞齊 紅海	A31
溫實德總統輪	PRES. VANBUREN	聖地牙哥港	國際橋
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州 紐約	現代橋
利來荷安	NL. HOORN (下午)	漢堡 歐洲	國際橋

輪船停泊表	
船名	停泊處

船名	往來港口	公司
KONG KIM	西貢	港榮
DANHU	西貢	招商局
EASTERN MERCHANT	西貢	東洋
MAH KIM	A38	招商局
HAN CHUAN	A14	招商局
CHAR CHUN	A13	招商局
TUNG FAU	油蔴地	東海
YONG KANG	西貢	招商局
GREAT CONCORD	A10	聯成
NEW FORTUNE	B7	利成
LONGWIND	B14	建昌
SINKAI	西貢	招商局
HAN JIANG	A39	招商局
NEW SWAN	A33	新德
PACIFIC COURIER	西貢	港榮
ALEXANDR SERAFIMOVICH	西貢	港榮
ATLANTIC SEAL	油蔴地	華林
NEGOLARD	油蔴地	華林
ORCHARD GOLD	B4	榮興
BAIKAL	海運	華林

出口船期預告

船名	往來港口	月	日	公司
地中海 MEDITERRANEA	基隆	8月19日	天祥	祥利
亞洲輪 ASIA ACR	基隆	8月19日	天祥	祥利
太陽輪 SOLAR PRAK	新加坡	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. SPAARNKERK	新加坡	8月19日	天祥	祥利
MARIKKE U	台灣	8月19日	天祥	祥利
蒙特卡斯特輪 MUNCASTER CASTLE	基隆	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. WILLEMSKERK	日本	8月19日	天祥	祥利
貴賓輪 EUG. KWATKOWSKI	歐洲	8月19日	天祥	祥利
高福 GLORIA FORTUNA	日本	8月19日	天祥	祥利
加德輪 CARDIGAN BAY	高雄	8月19日	天祥	祥利
太子 TYCHE	日本	8月19日	天祥	祥利
木星 JUPITER	日本	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. AL ATHER	台灣	8月19日	天祥	祥利
SEA, LEXINGTON	美國	8月19日	天祥	祥利
KORRIGAN	歐洲	8月19日	天祥	祥利
美國太人 AM. ASTRONAUT	美國	8月19日	天祥	祥利
京加利四號 NO. 4 KENDARI	日本	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 KOMSOMOLETS USSURIJSKA	新加坡	8月19日	天祥	祥利
赫臣丸 HUDSON MARU	日本	8月19日	天祥	祥利
陽興丸 YOHKOH MARU	基隆	8月19日	天祥	祥利
金星 VENUS	日本	8月19日	天祥	祥利
大星 SPES	日本	8月19日	天祥	祥利
太平洋輪 PACIFIC DESPATCHER	新加坡	8月19日	天祥	祥利
柏太斯 PRAYDINSK	日本	8月19日	天祥	祥利
海運輪 OCEAN ENTERPRISE	新加坡	8月19日	天祥	祥利
海峽輪 STRAIT CONTAINER	基隆	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 BUNGA ANGSA	歐洲	8月19日	天祥	祥利
東京快輪 TOKYO EXPRESS	歐洲	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 GISO MARU	日本	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 KORAN JACEJUN	高雄	8月19日	天祥	祥利
第八月利 DENRI No. 8	日本	8月19日	天祥	祥利
南二號 DONAM No. 2	金山	8月19日	天祥	祥利
新德輪 SINKIANG	新加坡	8月19日	天祥	祥利
東美 EASTERN MINCON	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
GANDA PRAWIRA	印尼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. SEROOSKERK	南非	8月19日	天祥	祥利
GREEN FORWARD	美國	8月19日	天祥	祥利
新德輪 GRODEKOV	美國	8月19日	天祥	祥利
布連德輪 BRINTON LYKES	美國	8月19日	天祥	祥利
MUSE BRILL	新加坡	8月19日	天祥	祥利
先達亞路 STRATHERROL	波多	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. FRANKLIN	新加坡	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 CHAR HO	台灣	8月19日	天祥	祥利
和豐輪 HWAYUNG BUSAN	金山	8月19日	天祥	祥利
大星 GREAT UNIVERSE	基隆	8月19日	天祥	祥利
海運輪 PORTO ALEGRE	台灣	8月19日	天祥	祥利
東方輪 ORT, SCHOLAR	高雄	8月19日	天祥	祥利
長生 EVER VITAL	歐洲	8月19日	天祥	祥利
得利 IEN DURAD	台灣	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 JADE BAY	日本	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 MURRAYVERETT	新加坡	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 SHUHEI MARU	日本	8月19日	天祥	祥利
河內丸 KAWACHI MARU	基隆	8月19日	天祥	祥利
萬隆輪 WAKAKUSA MARU	新加坡	8月19日	天祥	祥利
勝美 SINALOA	曼谷	8月19日	天祥	祥利

船名	往來港口	月	日	公司
泰來輪 PRES. TYLER	美國	8月21日	天祥	祥利
亞利安馬士基 ARYA SEPHR	台灣	8月21日	天祥	祥利
天祥輪 DENPASAR No. 2	日本	8月21日	天祥	祥利
亞利安馬士基 PROF. SZAIFER	台灣	8月21日	天祥	祥利
亞利安馬士基 CHAR MING	台灣	8月21日	天祥	祥利
亞利安馬士基 ALISA	台灣	8月21日	天祥	祥利
世界之獅 WORLD LION	曼谷	8月21日	天祥	祥利
毛里求斯輪 MEONJODARO	日本	8月21日	天祥	祥利
大星 GRAND WING	日本	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 CLARA MAERSK	日本	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 PABLOVERETT	新加坡	8月21日	天祥	祥利
聖華 SAN JOHN	基隆	8月21日	天祥	祥利
達達尼士 DENDINNES	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 KENDARI	日本	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 AFRICAN EXPRESS	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 HOSO MARU	日本	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 ZIM TOKYO	美國	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 PALM	日本	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 EVER HANDSOME	台灣	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 TYSLA	歐洲	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 BARBER NARA	新加坡	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 EVER SPRING	歐洲	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 POTOI ISLAND	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 BIBI	基隆	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 NORWEGIAN CHALLENGER	歐洲	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 ARAN PEARL	美國	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 ANNA MAERSK	美國	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 JEBEL ALI	高雄	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 GLOBAL PIONEER	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 TAI FOOK SHAN	曼谷	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 AKRI	西非	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 GLOBAL VENTURE	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 LA RIOJA	新加坡	8月21日	天祥	祥利
萬隆輪 S. OF TRIPURA	新加坡	8月21日	天祥	祥利

船名	往來港口	月	日	公司
高力輪 KORRIGAN	馬尼拉	8月21日	天祥	祥利
亞利安馬士基 RHINE MARU	歐洲	8月21日	天祥	祥利

船名	往來港口	月	日	公司
實馬力高 PLUMA RICO	亞齊 紅海	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 JOHNNEVERETT	仰光 大港	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 SL. TRADE	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. WILLEMSKERK	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 MUNCASTER CASTLE	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 IBN AL ATHER	波多	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 KAWACHI MARU	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NEW DEER	波多	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 IEN DURAD	紅海	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 ARYA SEPHR	紅海	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 CHAR MING	紅海	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 GRAND WING	卡拉奇	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 MEONJODARO	科倫坡	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 GREAT UNIVERSE	孟買	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 BERGEN MARU	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 NEPTUNE BERYL	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 IBN BAJAH	波多	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 KWONG FUNG	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 KELLET ISLAND	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 STRATHERRON	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 ST. FINANCE	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 LAMIA ISLAND	連打連曼	8月19日	天祥	祥利
利來士巴尼 EVER PIONEER	連打連曼	8月19日	天祥	祥利

船名	往來港口	月	日	公司
大星 SPES	南非	8月21日	天祥	祥利
大星 GREAT UNIVERSE	南非	8月21日	天祥	祥利
大星 SAN JOHN	南非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. FLORIDA	南非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. MASSAU	南非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 ATLANTIC	南非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 RIVER MADA	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 NL. KATWIK	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 VANIL	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 AKRI	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 HAMBURG MARU	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 IONIAN CARRIER	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 ALISA	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 TOURVILLE	西非	8月21日	天祥	祥利
利來士巴尼 ORLY	西非	8月21日	天祥	祥利

船名	往來港口	月	日	公司
亞利安馬士基 KOSHO MARU	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 JOHNNEVERETT	曼谷 新加坡	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 VENUS	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 GANDA PRAWIRA	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 GLORIA FORTUNA	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 DENRI No. 8	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 EASTERN MINCON	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 SEAWOOD ADVENTURER	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 KENDARI	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 SHUHEI MARU	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 BENRINNES	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 PALM	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 KENDARI	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 DENPASAR No. 2	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 HOSO MARU	新加坡 巴生	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 GLOBAL PIONEER	馬尼拉	8月19日	天祥	祥利
亞利安馬士基 WORLD LION	曼谷	8月19日	天祥	祥利

三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞和方島古陸馬道	三美隆陸運和郵船及來慶三海美三亞
-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	------------------

